

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 72 (1954)
Heft: 45

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

HUBSCHER & CO. SCHAFFHAUSEN

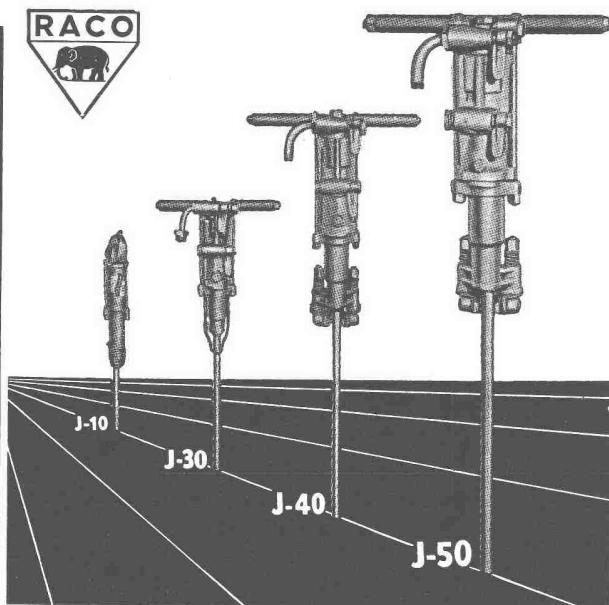
MASCHINEN- UND STAHLBAU

EBNATSTRASSE 131

TELEPHON (053) 5 35 19



Verladebrücke in Schweisskonstruktion 2,5 t Tragkraft, 46 m Länge



Ingersoll-Rand

die leistungsfähigen

BOHRHÄMMER

Modelle von 6 bis 27 kg

für leichteste und schwerste
Bohrarbeiten

Verlangen Sie unverbindliche Offeren

Alleinverkauf für die Schweiz

Robert Aebi & Cie AG SA Zürich

URANIASTRASSE 31/35 TEL. (051) 23 17 50

Firma gegr. 1881



Nicht von ungefähr wurden in 20 Jahren
1300 000 m² Ottiker-Decken verlegt.

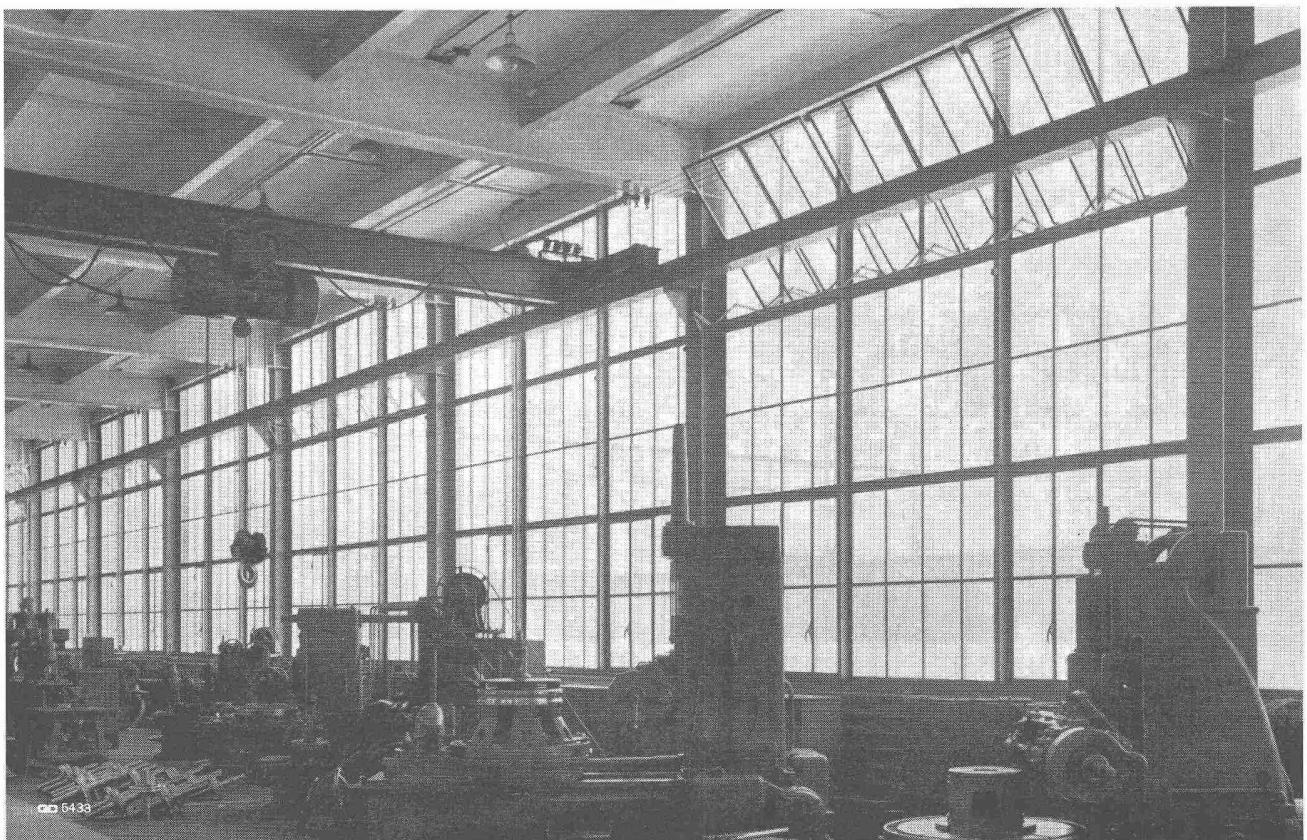
Ottiker

BETONBALKENFABRIK OTTIKER A.G., ZÜRICH
Talstrasse 83, Postfach Zürich 1
Tel. (051) 27 45 78



GC

Stahlfenster Geilinger & Co. Winterthur





ACROW
BANGERTER LYSS

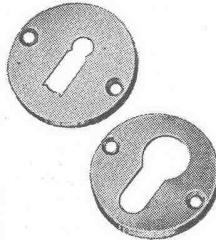
ROHRGERÜSTE IN STAHL
UND LEICHTMETALL
H-RAHMENGERÜSTE
SCHALUNGSTRÄGER
DECKENSTÜTZEN
BETONMISCHER

A. BANGERTER & CIE AG LYSS 032 84123

Abteilung für Bauwerkzeuge Cementwaren und Bausteinwerke

SCHWEIZER BAUBESCHLÄGE

INCA



aus hochwertiger
Neusilber-Legierung

Erstklassige
Vernicklung und
Verchromung

Grosse Dauer-
haftigkeit
Formschöne
Ausführung



INJECTA A.G.

TEUFENTHAL/AARGAU
Tel. (064) 3 82 77

Nicht das billige Holzschutzmittel ist gut,
sondern das **gute** Holzschutzmittel ist billig!

Also:

ARBEZOL

A. BENZ & CIE, Holzkonservierung, Zürich 2/38, Renggerstrasse 56, Telefon (051) 45 15 18



Sämtliche Spenglerarbeiten führt gewissenhaft aus:
SPENGLER-GENOSSENSCHAFT ZURICH
 Zeughausstrasse 43 Gegr. 1907 Telephon 23 07 36
 VENTILATIONEN METALLDRÜCKEREI

Stellenausschreibung

Bauamt II

Bei der **Baupolizei der Stadt Zürich** ist die neu geschaffene Stelle eines

Ingenieurs

zu besetzen. Aufgabenkreis: Prüfung von Baukranen, Ausbildung und Prüfung von Kranführern, statische Prüfung von Bauprojekten, Gerüstungen u. Baugeräten sowie neuer Bausysteme.

Erfordernisse: Abgeschlossene Hochschulbildung und mehrjährige praktische Tätigkeit im Stahlbau, evtl. Technikumsbildung, mit Ausweis über entsprechende Spezialkenntnisse. Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck und im Verkehr mit Behörden und Publikum. **Besoldung:** nach Uebereinkunft im Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung; Pensionsversicherung. Pflicht zur Wohnsitznahme in der Stadt Zürich.

Stellenantritt: 1. Februar 1955, eventuell früher.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personallien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit sind unter Beilage von **Zeugnisabschriften** und Photographie bis zum 20. November 1954 mit der Aufschrift «Ingenieurstelle bei der Baupolizei» dem Vorstand des Bauamtes II, Amtshaus IV, Zürich 1, einzureichen. Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Auskunft über die Obliegenheiten erteilt der Baupolizei-inspektor, Oetenbachgasse 22, Telephon 27 24 10.

Zürich, den 30. Oktober 1954.

Vorstand des Bauamtes II.

Gesucht

BAUTECHNIKER BAUFÜHRER BAUZEICHNER

für Projektierung und Bauleitung von Industrie- und Wohnbauten.

Kistler, Strasser & Co., Bauunternehmung, Brugg.

Gesucht zu möglichst baldigem Eintritt in Ingenieurbüro der Innerschweiz tüchtiger

Tiefbautechniker

evtl. junger Bauingenieur, für Aufnahme und Ausarbeitung von Strassenprojekten; ferner

1 Eisenbeton-Zeichner

evtl. Techniker. — Dauerstellen. — Offerten unter Chiffre ZD 8747 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Prader & Cie., Chur
Ingenieur- und Bauunternehmung

Wir suchen als Bauführer für grössere Baustellen im Kanton Graubünden (Tiefbauarbeiten, hauptsächlich Stollen- und Wasserbau)

Bauingenieure

mit Baustellenpraxis.

Offerten mit Unterlagen sind erbeten an Ing. W. Breuer, Florastrasse 9, Chur.

Gesucht für mittelgrosses Architekturbüro in Basel erstklassiger

BAUFÜHRER

und erfahrener

HOCHBAUZEICHNER

Für Bewerber, die sich über sauberes Arbeiten ausweisen können, bietet sich eine interessante Stelle. Offerten mit Photo und Zeugnissen an Burckhardt, Architekten BSA/S. I. A., Basel.

Gesucht auf Architekturbüro S. I. A., Biel

BAUFÜHRER

Abgeschlossene technische Bildung, mehrjährige Praxis, für Bauleitung, Kostenvoranschläge, Ausmass, Abrechnung, nicht unter 28 Jahren. Offerten mit Lebenslauf, Gehaltsanspruch und Photo u. Chiffre AS 17469 J an Schweizer-Annoncen AG. ASSA, Biel, Murtenstrasse.

Gesucht für Architekturbureau in Thun initiativer, selbständiger

Bauzeichner / Bautechniker

für Bauführungen, Kostenvoranschläge und Werkpläne. Ferner:

Bautechniker oder Architekt

mit sehr guten zeichnerischen Fähigkeiten, für die Bearbeitung von Projekten und Ausführungsplänen. Jahresstelle, für tüchtige Bewerber Dauerstelle mit sehr guter Entlohnung.

Handgeschriebene Offerten mit Angabe des frühesten Eintrittstermins sind zu richten unter Chiffre K 6069 T an Publicitas, Thun.

Von führendem Unternehmen der Zementwarenindustrie wird ein tüchtiger

Spannbeton-Fachmann

möglichst Dipl. Ing. ETH., gesucht. Der Betreffende sollte bereits über gewisse Erfahrungen in der industriellen Herstellung von vorgespannten Betonfertigteilen nach modernen Verfahren verfügen. Er sollte in der Lage sein, zuverlässige statische Berechnungen auszuführen und einer Abteilung als Betriebsleiter vorzustehen. Es handelt sich um einen entwicklungsfähigen und aussichtsreichen Posten. Wir bitten die Bewerber, ihre handschriftliche Offerte mit Lebenslauf, Zeugnissen, Saläransprüchen und Photo unter Chiffre ZC 8746 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23, zuzustellen.

Gesucht per 1. Januar oder nach Vereinbarung auf gut beschäftigtes Architekturbüro in Zürich junger, tüchtiger, künstlerisch befähigter

Bauzeichner oder Bautechniker

an selbständiges Arbeiten gewöhnt, versiert in allen vorkommenden Arbeiten. Interessante Bauaufgaben. — Bei Eignung gut bezahlte Dauerstelle. Offerten mit Photo, Lebenslauf, Zeugniskopien und Gehaltsansprüche unter Chiffre SA 2652 Z an Schweizer-Annونcen AG., Zürich 23.

Stadt St. Gallen

Beim Tiefbauamt der Stadt St. Gallen ist die Stelle eines

Tiefbauzeichners

neu zu besetzen.

Anforderungen: Abgeschlossene Lehre. Selbständigkeit in der Ausarbeitung von Bauprojekten. Guter Beschrifter.

Gehalt: Im Rahmen der städtischen Gehaltsverordnung.

Anmeldungen: Offerten mit Bild und Angaben über die bisherige Tätigkeit, Zivilstand, Gehaltsanspruch usw. sind bis zum 30. November 1954 dem Vorstand der Bauverwaltung der Stadt St. Gallen einzureichen.

St. Gallen, den 30. Oktober 1954.

Die Bauverwaltung.

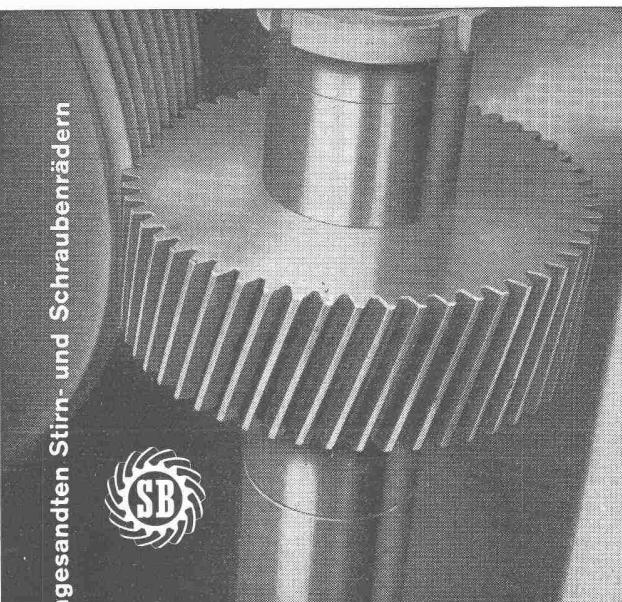
Eternit
wirtschaftlich und erprob



Unterdach

Die auf den Sparren verlegten Platten bilden ein Unterdach, welches besten Schutz vor eindringender Nässe, Flugschnee, Staub, sowie Feuerübergriff gewährt. Die grossformatigen und leichten Platten gestatten eine einfache und rasche Verlegung.

ETERNIT AG NIEDERURNEN TEL. (058) 41555



Zähneschleifen an eingesandten Stirn- und Schraubenrädern

Geschliffene Zahnräder

Sauter/Bachmann & Cie.
Zahnradfabrik
Netstal Gl.

Beim Elektrizitätswerk der Stadt Zürich ist die Stelle eines

Vermessungs- oder Tiefbauzeichners

zu besetzen.

Anforderungen: Abgeschlossene Lehre als Zeichner sowie Praxis auf Ingenieur- oder Vermessungsbüro.

Arbeitsgebiet: Ausfertigung von Projektplänen für das Kabel- und Freileitungsnetz, Nachführen von Leitungsplänen.

Besoldung: Nach Eignung im Rahmen der bestehenden Besoldungsverordnung. Pensionsversicherung.

Die Wohnsitznahme in Zürich ist Bedingung.

Anmeldung: Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo sowie Angabe der Besoldungsansprüche sind bis spätestens 24. November 1954 mit der Aufschrift «Zeichnerstelle Elektrizitätswerk» an den Vorstand der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich, Amtshaus II, Bahnhofquai 5, Zürich 1, einzureichen.

Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.

Zürich, den 30. Oktober 1954.

Vorstand der Industriellen Betriebe.

Auf 3. Januar 1955 gesucht:

1 Bautechniker

sowie

1 Bauzeichner

zur Bearbeitung interessanter Spital-, Geschäftshaus- und Industriebauten. Günstige Arbeitsbedingungen. Offerten mit Angaben über Ausbildung, bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüchen an **Richard Hächler**, dipl. Architekt BSA/S. I. A., Aarau.

Bekanntes Architekturbüro in Luzern sucht zu möglichst baldigem Eintritt

BÜRO-CHEF

Interessante und vielseitige Bauaufgaben. Gut bezahlte Dauerstelle.

Dasselbst findet Anstellung erfahrener, gewissenhafter

Bautechniker-Bauzeichner

Handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Photo und Gehaltsanspruch erbeten u. Chiffre ZJ 8761 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Architectes cherchent pour tout de suite ou époque à convenir

TECHNICIEN-ARCHITECTE

(conducteur de travaux et maître). Place stable. Débutants s'abstenir.

Faire offres détaillées et prétentions de salaire sous chiffre L 83747 X à Publicitas, Genève.

Jüngerer Bauingenieur

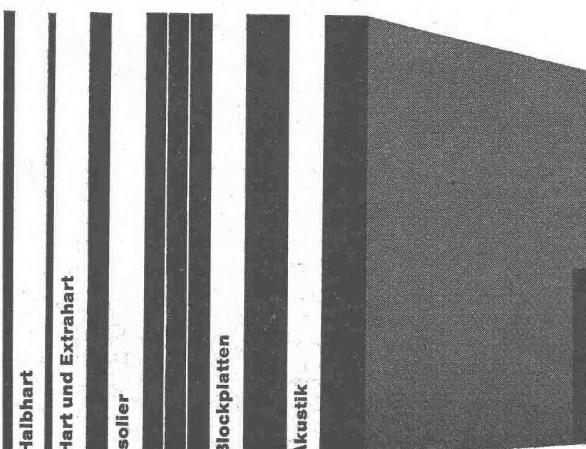
mit guten theoretischen Kenntnissen und evtl. etwas Praxis, findet bei Eignung gut bezahlte Dauerstelle auf grösserem Ingenieurbüro der Nordschweiz. Eintrittstermin spätestens Ende Dezember. Gut ausgewiesene Bewerber wollen sich melden u. Chiffre ZF 8657 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Architekt sucht Verbindung mit

Architekten, Baugenossenschaft

und weiteren Bauinteressenten, für die Erstellung von Mehrfamilienhäusern mit vier Geschossen. — Unerreicht tiefe Mietzinse bei hoher Rendite. —

Z. B. komfortable 3-Zimmerwohnungen mit Balkon Fr. 110.— (bei einem Landpreise von Fr. 30.—, mit Oelfeuerung und autom. Waschküche gerechnet). Pläne u. Unterlagen stehen zur Verfügung. Schriftl. Offerten unter Chiffre T 24686 U an Publicitas, Biel.



pavatex

Fabriken in Cham
und Fribourg

Die führende Schweizer
Holzfaserplatte,
Hervorragende Qualität,
leicht zu verarbeiten.
Pavatex AG Zürich
Jenatschstrasse 4
Telefon 051/23 76 76

Gesucht zu sofortigem Eintritt jüngerer, tüchtiger

Architekt-Bautechniker

mit ausgewiesener Praxis, selbständig arbeitend in Ausführungsplänen, Devisierungen und Bauleitungen. — Zuverlässiger, ruhiger Charakter.

Handschriftliche Offerten mit Gehaltsansprüchen an: Otto Glaus, Architekt BSA/S. I. A., Freiestrasse 80, Zürich 7.

On demande:

Dessinateurs en bâtiments

pour importants travaux dans bureau d'architecture à Lausanne. Place stable. Offre avec certificats, références et prétentions sous chiffre PV 40078 L à Publicitas, Lausanne.

Gesucht

Hochbautechniker

für Planbearbeitung und Bauführung auf Architekturbüro S. I. A. in St. Gallen. Handschriftliche Offerten mit Gehaltsansprüchen und Angabe über bisherige Tätigkeit unter Chiffre T 69498 G an Publicitas, St. Gallen.

Gesucht auf Architekturbüro S. I. A.

Bautechniker oder Bauzeichner

flotter Darsteller, für vielseitige, abwechslungsreiche Arbeiten in Büro und Bauführung. Bei Eignung Dauerstelle mit interessanter Entwicklungsmöglichkeit. Eintritt möglichst bald.

Handschriftliche Offerten mit Zeugnissen, Lohnansprüchen und Bild an

Postfach Nr. 21 381, Herzogenbuchsee.

Junger Ingenieur

dipl. Ing. ETH, sucht für kürzere Zeit Stelle. Offerten unter Chiffre ZL 8757 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

ALUCROM

Die Universal Rostschutz - Grundierfarbe
zeichnet sich aus durch besondere Wetter-,
Hitze- und Chemikalien - Beständigkeit;
große Härte u. vorzügliche Haftfestigkeit.

bacher

BACHER AG. REINACH - BASEL

Gesucht auf Architekturbüro BSA in Zürich erfahrener

Bautechniker / Bauzeichner

selbständig arbeitend, gewandt in der Ausführung von Werkplänen, Bewerbungen mit Photo, Angabe über bisherige Tätigkeit, Eintrittstermin und Gehaltsansprüche sind zu richten an Chiffre ZK 8776 an Mosse Annونcen AG., Zürich 23.

Dipl. Techn. — Architekt — Bauführer, 2 langes, sucht Stellung als Mitarbeiter

Architektur (Hoch- + Tiefbau)

Einwandfreie Fähigkeiten. Offerten unt. Chiffre OFA 1601 B an Orell Füssli-Annونcen AG., Bern

Strebsamer, gelernter Zimmermann, 22 Jahre, mit Fachschulbildung und im 3. Sem. Abendtechnikum Zürich sowie Fahrbezeichnung Kat. A. und D. sucht Stelle als

PRAKTIKANT

in Architektur- oder Ingenieurbüro, Zürich und Umgebung. — Anfragen erbeten unter Chiffre ZW 1819 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

VERMESSUNGS-TECHNIKER

28 Jahre alt, in Absteckungsarbeiten sowie Ersteller von ganzen Strassenprojekten praktisch ausgebildet, sucht interessante Stelle in Bau firma oder technischem Büro. Gute Zeugnisse vorhanden. Antritt Anfang 1955. Kanton Zürich bevorzugt. Offerten unter Chiffre ZO 1828 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Zu vermieten

in Zürich, Nähe Central, in Neubau an ruhiger Lage, grosse, helle

Büro-Räumlichkeiten

ca. 120 m², geeignet für technisches Büro oder für Architekten. Garagen und Archivräume vorhanden.

Bezugstermin: Februar 1955.

Offerten an Chiffre ZL 8778, Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Qualitäts-Fabrikate

in Basaltolit-Quarzit

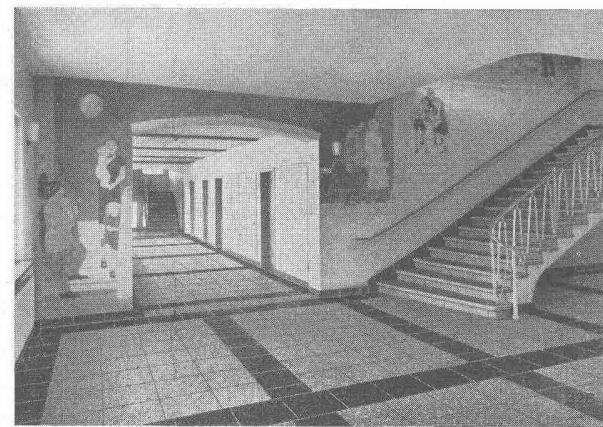
Treppenanlagen Bodenplatten

hydraulisch gepresst, mit granitharter Gehfläche, in verschiedenen Farben. Nach Wahl gleiffest gerauht oder geschliffen

20/20/2 cm	35/35/2,5 cm
Standard-Formate: 25/25/2 cm	40/40/3 cm
30/30/2 cm	50/50/3 cm

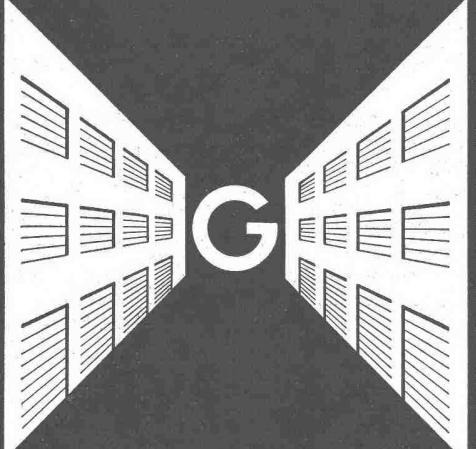
in Granit-Imitation sofort ab Lager lieferbar!

SPEZIALBETON AG. STAAD (St. G.)



Sekundarschulhaus Henau-Niederuzwil 1952

GARAGE TORE **LAMELLENSTOREN** **SONNENSTOREN**



Solomatic

ROLLADENFABRIK A. GRIESSE AG

Aadorf-Thg. Tel. (052) 47112
 Basel Tel. (061) 34 63 63
 Bern Tel. (031) 2 92 61
 Genève Tél. (022) 33 82 04
 Lausanne Tél. (021) 26 18 40
 Luzern Tel. (041) 2 72 42
 St. Gallen Tel. (071) 23 14 76
 Zürich Tel. (051) 23 73 98

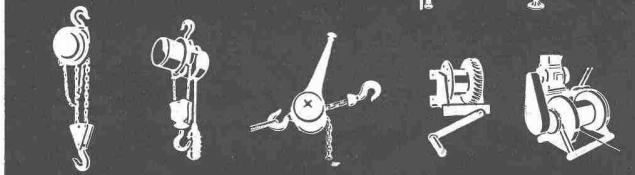
Vertreter Tel.
 Chaux-de-Fonds S. Réguin, L.-Robert 25 (039) 2 74 83
 Delémont Schmid S. A., Rue de l'Hôpital (066) 2 16 09
 Locarno-Muraito M. Gherra, V. Municipio (093) 7 30 89
 Olten Spring, Arch., Dornacherstr. 15 (062) 5 25 85
 Thun H. Meier, Hopfenweg 8 (033) 2 25 25

Platzmonteure
 Winterthur R. Fantoni, Turmhaldenstr. 12 (052) 2 61 05
 Schaffhausen A. Klingler, Kohlfürststr. 54 (053) 5 66 36

MERK
 für Hebezeuge

Laufkrane
 Leichtlaufkrane
 Zirkelkrane
 Zerlegbare Bockkrane
 Elektrozüge
 Flaschenzüge
 Ratschzüge
 Hand-Seilwinden
 Motor-Seilwinden

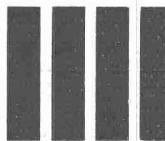
HANS MERK Dietikon-ZH
 Fahrzeug- und Kranfabrik
 Tel. (051) 919121



PIRELLI
KEILRIEMEN

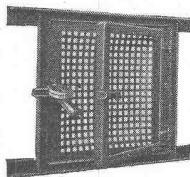


Der PIRELLI-Keilriemen in modernster MONOCORD-Ausführung garantiert maximale Kraftübertragung und höchste Lebensdauer



ARIA AG. ZÜRICH

Limmatstr. 214, Tel. (051) 42 56 58



Erstklassige
BAUSPEZIALITÄTEN
Stahl-Kellerfenster
Gitterroste

Sehr vorteilhafte Konditionen

Wiederverkäufer erhalten nähere Angaben durch
 Walter Albiez, In der Ey 73, Zürich 47



GEDI-Hebezeuge
 Beste Qualität zu günstigem Preis
 Uraniastrasse 31/35 Tel. (051) 23 17 50
Robert Aebi & Cie AG Zürich

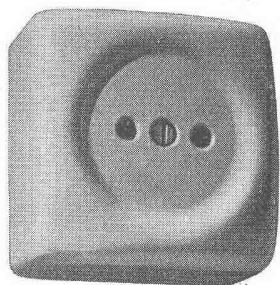
Stahlbauten sind bei der
 Erstellung unabhängig
 von Jahreszeit und Wetter

Stahl-Bau

Stahlberatungsstelle der Schweiz Zürich 39 Schanzengraben 25 Tel. (051) 25 35 40

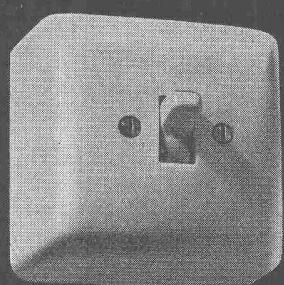
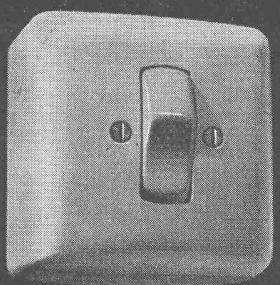


Feller



Schalter und Steckdose für trockene Räume,
in viereckiger Form für einheitlichen Zusammenbau

Adolf Feller AG Horgen



Zeitschriften, die die Industrie braucht

DEUTSCHER INGENIEUR-VERLAG GMBH
Verlag des Vereines Deutscher Ingenieure
Düsseldorf, Prinz-Georg-Straße 77-79
Ingenieurhaus

**Stahltreppen
Stahltürnen
Kipptore
Schaufensteranlagen
Behälterbau
Stahlblech-
konstruktionen**

GEBR. DEMUTH & CO.

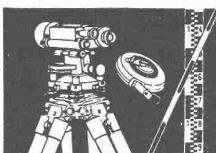
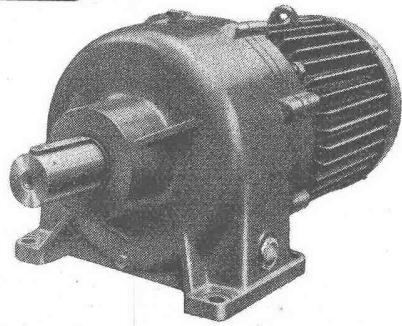
Baden, Telephon (056) 254 44

KISSLING Motorgetriebe

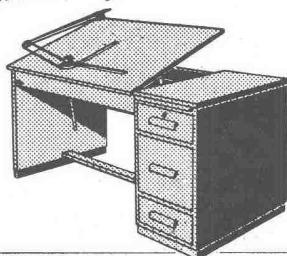
Wir liefern Getriebe
und Zahnräder jeder
Art und verzahnen
eingesetzte Rad-
körper

Tel. (051) 46 64 00

L. Kissling & Co., Maschinenfabrik, Zürich-Seebach



*Beste Qualität
Unschlagbar im Preis!*



GRAB & WILD AG
ZÜRICH und URDORF

Fabrik kaufm. und technischer
Büromöbel, Messgeräte



Tausende kommen und gehen!

ganzen Gebäude vorhandene wohltuende Ruhe. In der Tat, es gibt kaum einen anderen Bodenbelag, der so weitgehend den Trittschall dämpft wie Gummibelag. Er verschluckt geradezu den Lärm.

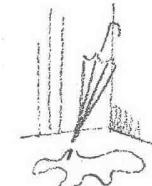
Gummibodenbelag «Altdorf» wird in Bahnen bis zu 210 cm Breite geliefert, ist aber auch in Platten erhältlich. Die Dessins gehen durch die ganze Belagschicht.

meinte letzthin Herr E., Abwart eines grossen zürcherischen Verwaltungsgebäudes, in dem wir vor Jahren — genau sind es 12 Jahre — über 250 m² Gummibodenbelag «Altdorf» verlegt haben, «und glauben Sie, mehr als zehn Prozent unserer Besucher würden je daran denken, dass auch vor unseren Türen die



Schuhe gereinigt werden könnten? — Und schauen Sie — so viel Arbeit haben wir trotzdem nicht — wirklich, der Boden ist ausserordentlich dankbar und ökonomisch in Reinigung und Unterhalt.»

Was aber Herr E. von seiner Warte aus weniger bewusst empfand, ist die im



Und wo viele ein- und ausgehen, bei jedem Wetter, wie gross ist doch die Gefahr, dass der Hauseigentümer für durch Ausgleiten verursachte Unfälle haftbar gemacht wird. Auch diese Sorge erspart Ihnen der gleitsichere Gummibelag. Die Elastizität des Gummis gibt sicheren Stand und ermüdet um vieles weniger als ein Hartbelag.

Wir können Ihnen mit Stolz viele Referenzobjekte zeigen, die bald zwanzig Jahre alt sind und noch heute ihre Besitzer genau so wie am ersten Tage erfreuen.

Gummibodenbelag *Altdorf*

Hersteller:

Dätwyler AG., Altdorf-Uri
Schweiz, Draht-, Kabel- und Gummiverke

Ausstellungen: Baumusterzentrale Zürich

Baumesse Bern

Exposition Permanente

Lausanne

Verkauf durch die Fachfirmen